Agreement Attraction in Turkish: Who let the -lAr out?

Utku Türk

Boğaziçi University

Introduction

It has been observed that speakers generally fail to accurately comprehend agreement between elements in a sentence. One such comprehension error that is made has been deemed agreement attraction. Speakers may erroneously find a sentence in which the "attractor" agrees with the verb instead of the "head" of the subject. Data from typologically different languages and explanations from different frameworks show that I am far from understanding by what the attraction is modulated. Some theories refer this phenomenon as a faulty representation of the number on the head of the subject phase whereas other theories argue that the attraction is due to an error in the access to the number of the subject. In this paper, I report two experiments exploring another possible explanation for agreement attraction: an extreme shallow processing. The first experiment is a replication of Lago et al. [17] where I changed the head of the subject in order to differentiate between the accusative case -I. In the second experiment, I have used a relative clause which only consists of a plural marked verb as a distractor. my results show that while people do indeed care more than just "matching" the forms of plural verbal. either comprehenders have some sort of restriction to not use cues from verbs upon accessing the number of the plural morpheme or there is a syntactic reason for the number feature of the plural morpheme to not "percolate."

1 Literature

1.1 Theories of attraction

Agreement attractions are defined as instances of incorrect agreements of an element with a distractor that is not its grammatical controller. As in <u>Item 1</u>, the target of the agreement is the verb *are*, the attracting distractor is *bottles*, and the feature erroneously assessed is the number feature of the grammatical controller *label*.

(1) * The label on the bottles *are* wrong.¹

This type of attraction, called number attraction in subject-verb agreement, first theorized by Quirk et al. [22] and attested experimentally by Bock and Miller [5] in language production. One of the theoretical attempts to explain such phenomenon was Marking and Morphing Theories [4, 8, among others]. The reason it is called *Marking* and *Morphing* is because there are two possible explanations within the framework with regards to where and when the attraction occurs. The first possibility is the speaker can erroneously create a semantic representation of the head with the wrong number feature in the marking process in the marking process. Another possibility is that the attraction may arise from an interfering number feature of the attractor with the number feature of the highest noun phrase node in the morphing process. During this process, the speaker forms a final

¹The convention of using * is to show the ungrammaticality of the sentencee.

number value of the subject phrase, which is determined by each morpheme within the same phrase and their number information with a particular weight. In the morphing process, these other morphemes with number information may contaminate the final number value with the percolation mechanism, which depends on the depth of the syntactic embedding. As the prediction goes, the more embedded an attractor is, the less attraction they trigger as shown in Bock and Cutting [3] in which authors show that attractors within a relative clause trigger less agreement attraction in the production.

However, other studies have shown that other preverbal elements, such as objects, object relative clauses, object clefts, and object questions, may trigger agreement attraction [16, 15, 10, 11, among others]. In sentences like Item 2, the pronominal object *hen* triggers and agreement attraction without being a part of the subject.

(2) * Theo denkt dat de knecht hen roep.

Theo thinks that the servant them call.Pl.

'Theo thinks that the servant *call* them'

Since the Marking and Morphing theories put the source of the agreement attraction on the probe, i.e. subject phrase, they cannot explain agreement attraction effects that are triggered by a distractor outside of the syntactic scope of the subject. Regardless, these effects may be explained in a framework where the source of the agreement attraction is placed on the trigger, i.e. verb. Badecker and Kuminiak [2] suggests that a process where the subject is retrieved from the memory plays a role in agreement attraction effects as well [see as well 26]. Building on the work in cue-based retrieval mechanism [13, 19, 20, among others], they argued that when speakers reach the verb, they try to retrieve the subject using certain features (cues) that essentially marks the *subjecthood*. Thus, any element that matches (or partially matches) with the cues in use may cause agreement attraction regardless of their position or syntactic relation to the subject. Going back to Item 2, it is expected, then, for an object which shares features like being preverbal, being a noun phrase, ability to bear agreement with a subject to trigger agreement attraction.

Another challenge for the Marking and Morphing model was the grammaticality asymmetry. Due to the spreading activation formula utilized in the Marking and Morphing model [see 6], this model overgeneralizes the attraction effects to both ungrammatical and grammatical sentences and predicts both Item 1 and Item 3 to be present empirically, which is not the case [26].

(3) * The labels on the bottle *is* wrong.

On the other hand, cue-based retrieval models successfully predict the grammaticality asymmetry as shown by Dillon et al. [7] in an ACT-R simulation as well as numerous studies in self-paced reading, eye-tracking, and ERP studies [26, 24, 23, 18, among others]. This success was due to their replacement of source of the attraction. According to cue-based retrieval models, the probe, verb, present certain cues to retrieve an NP with matching features in agreement. When features of the grammatical controller of the verb do not *fully* match with the cues, no single NP will be satisfying the *agreement*. Thus, another NP in the clause can match with cues presented by the VP, such as its case, syntactic position, grammatical number. Thus, if there is no *retrieval cue* in the first place, i.e. the verb is not marked plural, there will be no need for partial match.

1.2 Turkish relative clauses and plural marking

Before discussing the experiments, I will touch upon the mechanisms that I utilize in the experiments: optional plural agreement, relative clause structure, and syncretism between possessive and accusative.

Turkish plural agreement is quite similar with regards to the subject-verb number agreement in the first and second plural person. However, Turkish plural agreement is optional in third person plurals as shown in

Item 4 and Item 5. The other important characteristics of Turkish plural agreement is the fact that the nominal and verbal plural marking is done by the same morpheme $-lAr^2$.

- (4) Dün çocuk-Lar okul-a git-ti-Ler mi?
- (5) Dün çocuk-LAR okul-a git-ti mi? yesterday child-PL school-DAT go-PsT(-PL) Q "Did the children go to school yesterday?"

As for Turkish relative clauses, they always precede the external head noun [12, 9] and they use either *-An* or *-dIk* nomilizers to show the referentiality of the subject within the relative clause as shown in Item 6 and Item 7 [14]. Moreover, due to pro-drop and null object properties of the Turkish [see 21], relative clauses can consist of only the verb itself in Turkish as in Item 8.

- (6) Kazı-lar-ın yap-ıl-dığ-ı alan ... excavation-PL-GEN do-PASS-NMLZ-POSS area ... "The place where the excavations are done ..."
- (7) Kazı-lar yap-ıl-an alan ...
 excavation-PL do-PASS-NMLZ area ...
 "A place where some excavations are done ..."
- (8) Gör-düğ-ü kuş çok güzel-di. see-NMLZ-Poss bird very pretty-PsT "The bird that he/she saw was very pretty."

Final characteristics that interest us in this paper is the morphological syncretism between the accusative case and possessive suffix in Turkish. When the possessive case is attached to a nominal stem that ends with a consonant, it is pronounced as -I, which is exactly how the accusative case is also pronounced in the same environment in Turkish. However, the ambiguity is immediately resolved when they follow a nominal stem that ends with a vowel. In the latter environment, the accusative case surfaces as -yI whereas the possessive surfaces as $-sI(n)^3$ as shown in Item 9a-Item 9d.

- (9) a. Kuş-**u** beğen-di-m. bird-Acc like-PsT-1SG "I liked the bird."
 - b. Emin'in kuş-u güzel-miş.
 Emin-Gen bird-Poss pretty-Evd
 "Emin's bird was pretty."
 - c. *Kedi-yi* beğen-di-m. cat-Acc like-PsT-1SG "I liked the cat."
 - d. *Emin'in kedi-si* güzel-miş. Emin-Gen cat-Poss pretty-Evd

"Emin's cat was pretty."

²The convention of using an uppercase A is to show that the morpheme can surface as either *-ler* or *-lar* according to the previous vowel due to the vowel harmony reasons.

 $^{^{3}}$ The final n only surfaces when any other morphemes follow the possessive suffix. Otherwise, it surfaces as -sI

2 The Current Study

In this study, I examine the question of whether agreement attraction is due to the shallow parsing that mainly depends on the memory of plural morpheme *-lAr* and matching the verbal plural morpheme with the nominal plural morpheme.

First of all, I investigate the effects of ambiguous suffix with Experiment 1, which is a replication of Lago et al. [17]. Lago et al. [17] makes use of genitive-possessive structures in the subject position, in which the possessive-marked noun is the head of the noun phrase which acts as the grammatical agreement controller, and the genitive noun serves as a potential attractor as in Item 10. In a speeded acceptability judgment study, Lago et al. [17] found a significant effect of number agreement attraction. However, the interpretation of their findings may be a result of the fact that non-subjecthood cues originate from their use of morphologically ambiguous forms of the possessive. In the possessive forms that are used, all the head nouns in their stimuli are ambiguous between possessive and accusative.

(10) Şarkıcı-nın vokalist-i sahne-de sürekli zıpla-dı-lar. singer-Gen vocalist-Poss stage-Loc non-stop jump-Pst-3PL The singer's backup vocalist jumped on the stage non-stop.

In Turkish, accusative number agreement controllers are extremely rare, while genitive agreement controllers are very frequent. Thus, Lago et al. [17]'s finding could potentially be explained with occasional shallow processing. When all syntactic relations in the sentence were processed fully, the possessive noun may have been identified as the controller. Meanwhile, the genitive noun may sometimes have been erroneously identified as the controller during shallow processing because genitives are more likely to act as agreement controllers than accusatives. In order to check this effect, I have replicated Lago et al. [17] in Experiment 1. I have used different head nouns which ends with a vowel to differentiate between the accusative case and the possessive suffix, i.e. *taksici* (taxi driver) instead of *vokalist* in Item 10.

With regards to percolation theories, this replication should yield no difference from Lago et al. [17]. The syntactic depth has not changed, the number information of the head and distractor have not changed. Slight differences may be expected since I have changed some items which can be found in Appendix 1, and this situation can create erroneous number information to be used in the marking process.

As for cue-based retrieval models, I should expect a lower agreement attraction effect in this replication. This prediction stems from the fact that the possibility of erroneous representation of features of the head noun is now lower due to my efforts to differentiate between the accusative case and the possessive marking. Lago et al. [17] argues that due to the subjecthood information provided by the genitive case, there is an effect of agreement attraction. I eliminate the possibility of possible non-subjecthood clues given by the form that is shared by the accusative case and the possessive suffix.

Within the shallow processing model, I would also expect a no change in the status of agreement attraction. In my account of shallow processing, I argue that when the comprehenders reach the verb and saw plural morpheme, they engage in a matching mechanism where they try to match the verbal plural morpheme with a previous nominal plural morpheme. An agreement attraction, then, is not a result of a partial matching or a representational error of number feature; instead, it is the result of a state of memory in which comprehenders misremember either the existence of the nominal plural morpheme or the place of the nominal plural morpheme as stated in the MPT model of the agreement attraction within shallow processor within Figure 1, Figure 2, Figure 3⁴.

In my second experiment, I investigate the predictions made from my model using a verbal plural morpheme within a distractor relative clause. As mentioned earlier, the verbal plural morpheme in Turkish is exactly the same as the nominal plural with regards to its stress, its behavior, and its form: -lAr. Since Turkish relative clauses

⁴Author here wishes he knew more latex to do the MPT tree more neat.

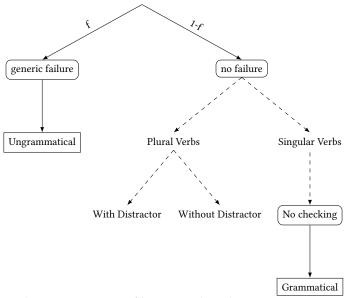


Figure 1. Proposed multinomial processing tree of how people judge sentences in a agreement attraction task

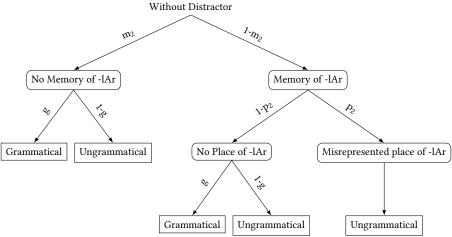


Figure 2. The Continuation of the proposed MPT with regards to the items which do not have an attractors with overt plural morphology but do have a plural marked verbs.

are essentially nominals due to the nominalization process, they behave exactly like other nominals within the sentence [12, 9]. They can be marked with cases, plural agreement and they can have postpositions that any nominal also can. This syntactic formation enables us to question how shallow people process, how much syntactic information is relevant, or how perfectly people encode the features of the elements of the sentence. In my experiment 2, I have used items in which the referential head noun of the subject is modified with a single-word relative clause as in Item 11.

(11) Döv-dük-(ler)-i çocuk mutfak-ta baygın hal-de yat-ıyor-(lar)-dı. beat-NMLZ-(PL)-Poss kid kitchen-Loc unconscious state-Loc lie-Prog-(PL)-Pst Intended: The kid that they beat were laying in the kitchen unconscious.

Within the framework of percolation theories, I expect a harsh decline in the agreement attraction effects⁵. The reason for this expected decline is the fact that relative clauses being relative *deeper* in the hierarchical

⁵Discussion with regards to how and where relative clauses adjoined is omitted due to the scope of the paper. However, it should be clear that a late insertion analysis where the relative clauses are actually above the head noun would yield different results. In this paper, I

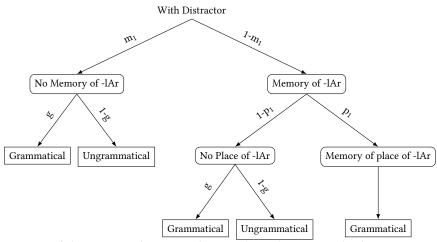


Figure 3. The Continuation of the proposed MPT with regards to the items who have attractors with overt plural morphology and plural marked verbs.

structure than the possessee of genitive-possessive structure.

As for cue-based retrieval models, I would expect an agreement attraction quite similar to the one that I originally have in Lago et al. [17]. The reason for this expected agreement attraction is the fact that apart from having a verbal root, the relative clauses and nominals behave exactly the same in terms of *nounness*. Like nominals, nominalized structures first marked with plural and then with the case or possessive suffix. From this perspective, it seems like there should be no difference. However, one may argue that the features related to the verbal and nominal can be encoded differently. Thus, there will no partial match at any time given due to the fact that verbal plural morpheme at the main verb does specify cues for a specific type of plural marking. One other question that may arise from this structure is that whether or not the parts of already-formed dependencies can feed the following dependency resolution. In other words, the verbal plural morpheme *-lar* on *dövdükleri* in Item 11 is already a trigger of a cue retrieval process. And, when it is merged with the nominal head *çocuk*, there is a formed semantic meaning that is "a group of people has beaten a kid." However, this *suggestion* assumes that relative clauses are formed at the very moment. Moreover, I also need to assume that after forming a relative clause they are unreachable, meaning that they do not contribute to the processing of the sentence, anymore.

Lastly, in my extremely shallow processing model, I would expect a significant effect of agreement attraction. Due to one of the writers' inability to *run the numbers* and *form the mpt trees in time*, this part—unfortunately—does not go beyond than a verbal argumentation. The reason I expect a significant effect of the agreement attraction is due to the fact that upon the agreement process is driven by the faulty memory of the place of the plural morpheme and uneducated guessing. Since the parsing is shallow, comprehenders do not engage in perfect attribution of the features, thus having a somewhat blurry representation behind. I expect this behavior to be omnipresent in other agreement attraction phenomenon that has been shown, as well as in Lago et al. [17] and in my replication of it. Therefore, there is no reason to have anything to be different in experiment 2.

2.1 Experiment 1

In their study, Lago et al. [17] investigates the comprehension of subject-verb agreement Turkish monolinguals. They use speeded acceptability judgments for the effects of number attraction in Turkish. Their sentences make us of genitive-possessive constructions in the subject position, where the genitive is the attractor and the possessive is the head noun. They manipulate the grammaticality of the sentence by changing the plural morphology of the verb, and they also manipulate the plurality of the attractor noun. In grammatical conditions, the subject and the

assume that modifiers like relative clauses are within the noun phrase, which deems them *syntactically* deeper placed in the hierarchical three than the possessee.

verb both bear singular morphology with no overt morpheme. Moreover, in the ungrammatical conditions, the verb bears the overt *-lAr* morpheme whereas the subject is still singular as exemplified below.

(12) a. Ungrammatical, SG attractor

Şarkıcı-nın vokalist-i sahne-de sürekli zıpla-dı-lar. singer-gen vocalist-poss stage-loc non-stop jump-pst-3Pl

The singer's backup vocalist jumped on the stage non-stop.

b. Grammatical, PL attractor

Şarkıcı-lar-ın vokalist-i sahne-de sürekli zıpla-dı singer-pl-gen vocalist-poss stage-loc non-stop jump-pst- \varnothing

The singers' backup vocalist jumped on the stage non-stop.

c. Ungrammatical, PL attractor

Şarkıcı-lar-ın vokalist-i sahne-de sürekli zıpla-dı-lar. singer-pl-gen vocalist-poss stage-loc non-stop jump-pst-3Pl

The singers' backup vocalist jumped on the stage non-stop.

d. Grammatical, SG attractor

Şarkıcı-nın vokalist-i sahne-de sürekli zıpla-dı singer-gen vocalist-poss stage-loc non-stop jump-pst-∅

The singer's backup vocalist jumped on the stage non-stop.

They found a significant effect of number attraction in Turkish ranging between 11%–15% across monolinguals. Lago et al. [17] stipulate that the Turkish genitive case does not provide a strong cue against subjecthood since Turkish frequently makes use of genitive marked subjects in embedded clauses, as in Item 13. This is in contrast with English, in which the genitive case is compatible with subjecthood. Thus, Lago et al. [17] argue that this robust agreement attraction effect has been linked to the case information carried by accusative and genitive.

(13) köy-ü bir haydut-un bas-tığ-ın-ı duy-du-m.
village-ACC a bandit-GEN raid-NMLZ-3SG-ACC hear-PST-1SG
I heard that a (certain) robber raided the village. (Adapted from Woolford (2009))

However, my initial hypothesis postulates that participants engage in shallow processing, which results in a situation in which not only the genitive case but also the possessive case plays a significant role in delivering the case information. None of the experimental items in Lago et al. [17] have a head noun which ends with a vowel; thus, all of the possessive markers are morphologically and phonologically ambiguous between the accusative case and the possessive. Unlike the genitive case, it is extremely rare for the accusative case to appear on the head noun of the subject, which only occurs in raising predicates as in Item 14.

(14) Ben sen-i git-ti-n san-dı-m
I you-ACC go-PST-2SG suppose-PST-1SG
I thought you were gone.

In order to test this hypothesis, I have replicated the experiment of Lago et al. [17] with modified items, in which the possessive is not ambiguous with the accusative case. I tried to be as faithful as possible to the original sentences while also trying to make the sentences as plausible as possible. I keep the semantic relation between the head noun and the controller the same with what has been described in Lago et al. [17], which is either a relation regarding profession or a service that is given by the head noun for the possessor. A set of sentences are exemplified below.

(15) a. Ungrammatical, PL attractor

Komedyen-ler-in yardımcı-sı poyraz-dan dolayi üşü-dü-ler. comedian-pl-gen helper-poss northeaster-abl because of feel.chilly-pst-pl Because of the northeaster, comedians' assistant felt chilly.

b. Grammatical, PL attractor

Komedyen-ler-in yardımcı-sı poyraz-dan dolayi üşü-dü. comedian-PL-GEN helper-POSS northeaster-ABL because of feel.chilly-PST-∅ Because of the northeaster, comedians' assistant felt chilly.

c. Ungrammatical, SG attractor

Komedyen-in yardımcı-sı poyraz-dan dolayi üşü-dü-ler. comedian-gen helper-poss northeaster-abl because of feel.chilly-pst-pl Because of the northeaster, comedian's assistant felt chilly.

d. Grammatical, SG attractor

Komedyen-in yardımcı-sı poyraz-dan dolayi üşü-dü. comedian-gen helper-poss northeaster-ABL because of feel.chilly-pst-∅ Because of the northeaster, comedian's assistant felt chilly.

As seen in the examples, unlike Lago et al. [17]'s experimental items, all of my items bear the *-sI* possessive marker instead of the ambiguous *-I* marker. As for the filler items, I could not use or modify the original experiment items since the fillers of the original study were not online. I have used two types of filler sentences: grammatical sentences in which the verb bears plural agreement (Item 16a), and ungrammatical sentences in which the verb does not bear plural agreement (Item 16b). I wanted to nullify a possible strategy by the participants where they associate the sentence-final morpheme directly with the acceptability of the sentence. And I also wanted to eliminate the possibility of participants disregarding other elements in the sentences while answering the questions I ask right after the sentence.

- (16) a. Adam-ın anne-si fena-laş-ınca inek kurban et-ti-ler.
 man-gen mother-poss bad-vrb-cvb cow sacrifice do-pst-pl
 When his mother got ill, (they) sacrificed a cow.
 - b. *Pizzacı-nın kurye-si tökezle-yince sos-lar yer-e saç-tı.
 pizzaria-GEN courier-poss trip-CVB sauce-pl floor-dat scatter-pst
 Intended: When the pizza boy tripped, sauces scattered around.

2.1.1 Participants and Procedure

One hundred and seven Turkish speakers were recruited from Bogazici University in İstanbul. I did not collect participants' knowledge of other languages; however, I verified that Turkish is their native language and that they predominantly use it in their daily lives. In the experiments, participants were asked to judge the acceptability of experimental and filler sentences in Turkish. All of the sentences were presented one word at a time in the center of the screen for 500 ms per word unlike Lago et al. [17] and Wagers, Lau, and Phillips [26], in which the duration was 300 ms per word. The experiment was run on a web-based platform titled the Ibex Farm, and all of the documentation can be found on my Github page:https://github.com/utkuturk/AgreementAttraction_Experiment.

Before the experiment, participants were instructed to give accurate and quick answers based on their own intuitions, and they were also notified about the time limit for answering. At the start of the experiment, they were given 4 practice items with feedback. Each trial after the practice items started with a blank screen, followed by a flash of single words in the middle of the screen. After the sentence, they were asked a grammaticality judgment

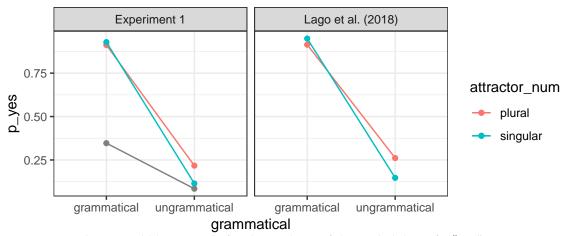


Figure 4. Estimates and 95% credible intervals for the analysis of the probability of a "yes" response.

questions (Was the sentence you read was natural to you?) where they need to press P for *no* and press Q for *yes*. In the experiment, every participant saw 40 experimental item that is Latin-squared and 40 fillers.

2.1.2 Analysis

Every experimental item from both experiments (Experiment 1 and Lago et al. [17]) is included in the analysis. Participants that could not exceed the threshold of 0.25 difference in *yes* answer between the condition (c) and (d), namely Ungrammatical, SG attractor and Grammatical, SG attractor, were excluded. I performed an analysis by fitting linear mixed-effect models to my data, controlling for vowel ending, plural attractor, grammaticality and their interactions. Models for responses were fit using Bernoulli distribution with probit link function and 95% confidence intervals. Models for response times were fit using Lognormal distribution.

2.1.3 Results

In Figure 4, the y-axis shows the percentage of "acceptable" answers, and the x-axis indicates whether or not the sentences in that group are grammatical. As seen in the figure, 0.22% of the sentences with plural attractors and a singular verb were accepted by the participants, in line with the findings of Lago et al. [17]. I also see a number attraction rate of 0.11% which was also observed in Lago et al. [17] with close results.

In Figure 5, I clearly see the effects of ungrammaticality and the interaction between the ungrammaticality and plural attractor. I see that the vowel ending is not significant even though it has a negative effect. Thus, I may say that differentiating between the accusative case and the possessive suffix has caused a reduction in the effect of the agreement attraction. The results also show that when the attractor is plural, people have a high tendency to find the sentence grammatical.

In Figure 7, I see that average response times are significantly higher than the those of Lago et al. [17]. I also see it in ??, since **b_cEndsinVowel** indicates whether or not it is Experiment 1 or Experiment from Lago et al. [17], i.e. distractors in items in Lago et al. [17] ends with a consonant, while ours ends in a vowel. Again, these results show the effect of disambiguation of the possessive suffix from the accusative case has surfaced as the difficulty in response and memory retrieval time.

2.1.4 Discussion

Experiment 1 found number attraction effects, like also attested in Lago et al. [17], and also found a significant effect of form ambiguity of possessive and an interaction of plural attractor with ungrammaticality in response times. Illusionary agreement of the verb with the plural attractor was more than the singular attractor. In addition

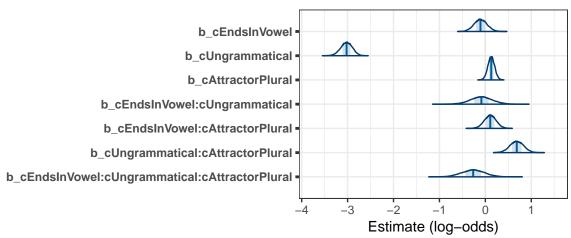


Figure 5. log-odd Estimates and 95% credible intervals for the regression coefficients in Accuracy.

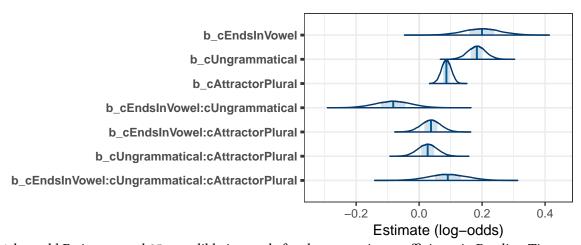


Figure 6. log-odd Estimates and 95% credible intervals for the regression coefficients in Reading Times.

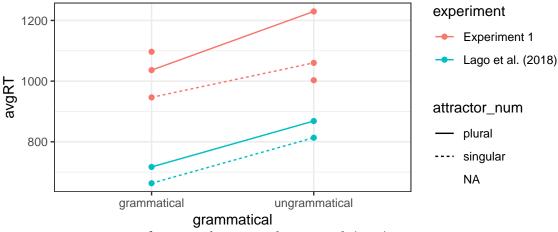


Figure 7. Average response times for my replication and Lago et. al. (2018)

to what has been discussed by Avetisyan, Lago, and Vasishth [1]. this results also show that not only the case itself but also the form of the case can affect the response times.

In the previous sections, I have predicted that with an assumed mechanism where people do take the clues from the form of the plural morpheme itself and have a strategy based on matching the plural morphemes, I would expect no change with regards to the agreement attraction effects. I also should not expect increasing response times when an irrelevant morpheme for the mechanism I assume.

However, I see that response times have changed drastically when the suffixes are dismabiguated. It is clear from the Figure 7, when people are prompted to judge the sentence, they have difficulty in resolving and back-tracking the dependencies of the sentence even though nothing relevant to the plural morpheme and its host word has changed.

The results follow from what a cue-based model would predict: slightly lower agreement attraction and increased response time. Due to the disambiguation between the accusative case and the possessive suffix, I speculated that the features related to the *non-subjecthood* of the head of the subject would not surface falsely in my replication. With more clearly formed genitive-possessive structures, participants do not have an easy time to partially match the cues with the phrases. This situation stems from the idea proposed by Lago et al. [17] with regards to the effects of the cases on numeral agreement attraction. She argues that the frequency of the case being used in the subject position affects the agreement attraction effects in a positive manner. Since the accusative case is rarely used in Turkish, I have argued that it may give *wrong* clues an enable the distractors to even distract more. Yet, with clearly marked possessive suffix, I see that these enabling nature of the genitive possessive structure is eliminated, which is also shown in Avetisyan, Lago, and Vasishth [1].

However, these results can also be a result of badly formed filler sentences which are shown with a purple line. Participants may be biased towards saying no since most of the experimental items being ungrammatical. However, this can also be statistical *miss* since I may accidentally have a group such as this one. However, the visible effect of vowel ending and response time suggest that people do indeed care more than only the retrieval of plural morpheme *-lar* and its place.

These results go against what I have predicted for the Marking and Morphing model as well. Due to the no extreme semantic change in the experimental (*Marking*) and no change in the structural relations among the genitive-possessive constructions (*Morphing*), there should be no difference in agreement attraction.

However, the existence of an extremely close degree of agreement attraction effects and non-significant nature of the effect of the vowel ending indicates that I cannot readily discard other explanations. Another reason for not jumping to the conclusion with percolation models can be related to the number of participants Lago et al. [17] have included in their study [see 25].

2.2 Experiment 2

Having discussed the replication study of Lago et al. [17], I have shown that results favor the cue-based models, especially with the effect of disambiguated possessive suffix on response times. However, due to the extremely similar effects on agreement attraction, I can still entertain shallow processing mechanism as explained in Figure 1, Figure 2, and Figure 3. Since I argue that the agreement attraction is a product of memory state in which comprehenders do not have an exact memory of the place of the plural morpheme mainly, I conducted an experiment where the distractor with the plural morpheme in on the relative clause.

The study consists of a speeded acceptability judgment experiment in the web-based platform Ibex Farm. In the experiment, I test whether or not speakers utilize even more shallow parser than what is stipulated by Lago et al. [17] and my replication of Lago et al. [17] Experiment 2. This was investigated using syntactic structures similar to Lago et al. [17] materials, in which I have opted out the Genitive Construction (GC) for Relative Clause construction (RCC) as a distractor. In Turkish, like GC, the relative clause in RCC precedes the head noun, and length-wise Turkish relative clauses can consist of only one word and the rest can be dropped. Turkish allows us

to use RCCs as distractors in the same place because Turkish plural morpheme in the verbal domain and nominal domain are the same: *-lAr*. Both of them react similarly in the same phonological environments, and they also exhibit the same stress patterns.

In the experimental items, the distractor RC and the matrix verb had f my configurations in which the number morpheme on the RCC (*plural* vs. *singular* marked RC verb) and matrix verb (*grammatical* vs. *ungrammatical*) as in Item 17.

(17) a. Grammatical, SG attractor

Döv-düğ-ü çocuk okul-a yorgun arg?n gel-di. beat-nmlz-poss kid school-dat unconscious state-loc lie-prog-pst The kid that he/she beats was laying in the kitchen unconscious.

b. Grammatical, PL attractor

Döv-dük-ler-i çocuk mutfak-ta baygın hal-de yat-ıyor-du. beat-nmlz-pl-poss kid kitchen-loc unconscious state-loc lie-prog-pst The kid that they beat was laying in the kitchen unconscious.

c. Ungrammatical, PL attractor

Döv-dük-ler-i çocuk mutfak-ta baygın hal-de yat-ıyor-lar-dı. beat-nmlz-pl-poss kid kitchen-loc unconscious state-loc lie-prog-pl-pst Intended: The kid that they beat were laying in the kitchen unconscious.

d. Ungrammatical, SG attractor

Döv-düğ-ü çocuk mutfak-ta baygın hal-de yat-ıyor-lar-dı. beat-nmlz-poss kid kitchen-loc unconscious state-loc lie-prog-pl-pst Intended: The kid that he/she beats were laying in the kitchen unconscious.

As for the experiment, I have used the same type of fillers with the Experiment 1 in order to tackle with two possible strategies that can be utilized by the participants: (i) deeming the sentence acceptable when the matrix verb is singular and (ii) deeming most of the sentences unacceptable when the matrix verb is plural. To tackle with the first type of strategy, I have used a sentence where the object is not marked with accusative and it is not in an immediately pre-verbal position as in Item 18a. The idea was to have a singular matrix verb in an ungrammatical sentence where the ungrammaticality does not stem from the local elements. As for the other strategy I have used pro-drop characteristics of Turkish and made the first noun phrase with a relative clause an object as in Item 18b. The idea behind is that the plural agreement on the matrix verb is resolved with a dropped subject instead of the first noun phrase with a relative clause. Every participant saw 40 experimental item that is Latin-squared and 40 fillers.

(18) a. * Haberleş-tiğ-i çevirmen ara-ma-yınca metin keyfince bitir-di.
communicate-NMLZ-Poss translator call-NEG-NMLZ text as.he.wished finis-Pst
Intended: "When the translator that he spoke with did not call, he finished the text as he wished."

b. Sev-dik-ler-i öğretmen emekli ol-unca saatlerce ağla-dı-lar. love-NMLZ-PL-Poss teacher retired be-NMLZ for.hours cry-Pst-PL "When the teacher they loved retired, they cried for hours."

2.2.1 Participants and Procedure

Eighty Turkish speakers were recruited from Bogazici University in İstanbul. The procedure was exactly the same as Experiment 1. The participants in this experiment were completely different from Experiment 1.

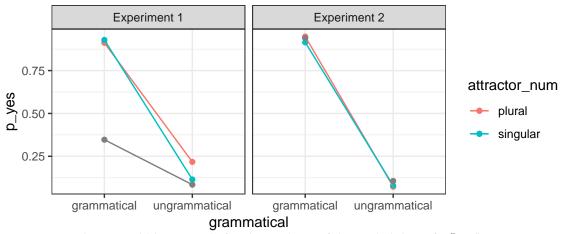


Figure 8. Estimates and 95% credible intervals for the analysis of the probability of a "yes" response.

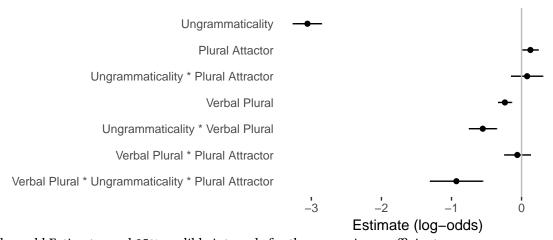


Figure 9. log-odd Estimates and 95% credible intervals for the regression coefficients.

2.2.2 Analysis

Every experimental item from both experiments (this experiment and Experiment (1) is included in the analysis. Participants that could not exceed the threshold of 0.25 difference in *yes* answer between the condition (c) and (d), namely Ungrammatical, SG attractor and Grammatical, SG attractor, were excluded. I performed an analysis by fitting linear mixed-effect models to my data, controlling for vowel ending, plural attractor, grammaticality and their interactions. Models were fit using Bernoulli distribution with probit link function and 95% confidence intervals.

2.2.3 Results

It is clear from Figure 8 that in the condition (c) where I expect an agreement attraction, participants find as unacceptable as the condition (d) with singular attractor, singular head noun, and plural matrix verb. While I do not see any agreement attraction (0.07%), I also see a more firm analysis of the ungrammatical sentence with singular matrix verb ((0.07%)).

As for the estimates of coefficients in 9, I can conclude that there is a significant negative effect of plural morpheme on the relative clause, which means that it does not cause any agreement affects. Again, the effect of ungrammaticality that stems from the existence of plural morpheme on the matrix verb is visible. The interaction between the plural morpheme on the attractor RC and the matrix verb is even higher than the sole effect of plural morpheme on the attractor RC.

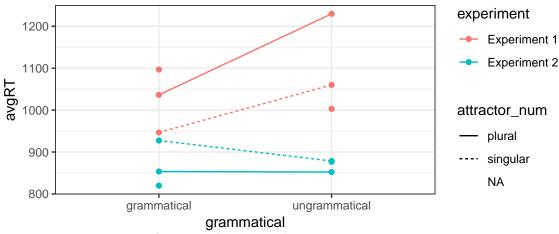


Figure 10. Average response times for my replication and Experiment2

Finally, the response times of Experiment 2 is significantly lower than the Experiment 1 as seen from Figure 10. The even lower response time in ungrammatical plural (condition c) shows that participants were extremely confident with their decision and did not have any issue with the dependency resolution.

2.2.4 Discussion

These findings indicate that my hypothesis regarding the matching of the forms is not supported by the empirical evidence. However, results in Experiment 2 points in a direction where the Marking and Morphing studies predicted in the first place. Due to the deeper syntactic embedding, the numeral feature cannot percolate as freely as it can in genitive possessive structure and cannot affect the final number of the subject root node.

However, with the right prediction with regards to which features are stored and can be cued for, cue-based retrieval mechanisms can also explain the findings in Experiment 2.

3 Conclusion

We have shown that the agreement attraction effects cannot be explained by the extremely shallow processing mechanisms, at least with the implementation I have proposed here. However, I also show that findings from Experiment 1 and 2 were not enough to differentiate between two models that can explain agreement attraction: the Marking and Morphing and cue-based retrieval models. While the findings of Experiment 1 favors the cue-based retrieval mechanism, Experiment 2 with the harsh decline in the effects of agreement attraction points to another horizon.

Another take on the results may follow from the redefinition of the *shallowness* concept. Experiments show that it is not only dependent on the form. However, it can be an issue related to already-formed dependencies inability to be used in the memory process. One can argue that once the dependencies are formed and resolved, participants do not go back to them when another cue is set out.

4 References

References

[1] Serine Avetisyan, Sol Lago, and Shravan Vasishth. "Does case marking affect agreement attraction in comprehension?" In: (2019).

- [2] William Badecker and Frantisek Kuminiak. "Morphology, agreement and working memory retrieval in sentence production: Evidence from gender and case in Slovak". In: *Journal of Memory and Language* 56.1 (2007), pp. 65–85.
- [3] Kathryn Bock and J. Cooper Cutting. "Regulating mental energy: Performance units in language production". In: *Journal of memory and language* 31.1 (1992), pp. 99–127.
- [4] Kathryn Bock, Kathleen M. Eberhard, J. Cooper Cutting, Antje S. Meyer, and Herbert Schriefers. "Some attractions of verb agreement". In: *Cognitive psychology* 43.2 (2001), pp. 83–128.
- [5] Kathryn Bock and Carol A Miller. "Broken agreement". In: *Cognitive psychology* 23.1 (1991), pp. 45–93.
- [6] Gary S Dell. "A spreading-activation theory of retrieval in sentence production." In: *Psychological review* 93.3 (1986), p. 283.
- [7] Brian Dillon, Alan Mishler, Shayne Sloggett, and Colin Phillips. "Contrasting intrusion profiles for agreement and anaphora: Experimental and modeling evidence". In: *Journal of Memory and Language* 69.2 (2013), pp. 85–103.
- [8] Kathleen M. Eberhard, J. Cooper Cutting, and Kathryn Bock. "Making syntax of sense: number agreement in sentence production." In: *Psychological Review* 112.3 (2005), p. 531.
- [9] Eser Erguvanlı-Taylan. The phonology and morphology of Turkish. Boğaziçi Üniversitesi, 2015.
- [10] Julie Franck, Glenda Lassi, Ulrich H Frauenfelder, and Luigi Rizzi. "Agreement and movement: A syntactic analysis of attraction". In: *Cognition* 101.1 (2006), pp. 173–216.
- [11] Julie Franck and Matthew W Wagers. "Hierarchical structure and memory retrieval mechanisms in attraction: An SAT study". In: *28th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*. 2015.
- [12] Aslı Göksel and Celia Kerslake. Turkish: A Comprehensive Grammar. Routledge, 2004.
- [13] Peter C Gordon, Randall Hendrick, and Marcus Johnson. "Memory interference during language processing." In: *Journal of experimental psychology: learning, memory, and cognition* 27.6 (2001), p. 1411.
- [14] Geoffrey Haig. "Turkish relative clauses: A tale of two participles". In: *Turkic languages* 1.2 (1997), pp. 184–209.
- [15] Robert J Hartsuiker, Inés Antón-Méndez, and Marije Van Zee. "Object attraction in subject-verb agreement construction". In: *Journal of Memory and Language* 45.4 (2001), pp. 546–572.
- [16] John Kimball and Judith Aissen. "I think, you think, he think". In: Linguistic Inquiry 2.2 (1971), pp. 241–246.
- [17] Sol Lago, Martina Gračanin-Yuksek, Duygu Fatma Şafak, Orhan Demir, Bilal Kırkıcı, and Claudia Felser. "Straight from the horse's mouth: agreement attraction effects with Turkish possessors". In: (2018). DOI: none. URL: https://osf.io/qn5g4/.
- [18] Sol Lago, Diego E Shalom, Mariano Sigman, Ellen F Lau, and Colin Phillips. "Agreement attraction in Spanish comprehension". In: *Journal of Memory and Language* 82 (2015), pp. 133–149.
- [19] Richard L Lewis and Shravan Vasishth. "An activation-based model of sentence processing as skilled memory retrieval". In: *Cognitive science* 29.3 (2005), pp. 375–419.
- [20] Richard L Lewis, Shravan Vasishth, and Julie A Van Dyke. "Computational principles of working memory in sentence comprehension". In: *Trends in cognitive sciences* 10.10 (2006), pp. 447–454.
- [21] Balkız Öztürk. Case, referentiality and phrase structure. John Benjamins, 2005.
- [22] Randolph Quirk, Sidney Greenbaum, Geoffrey Neil Leech, Jan Svartvik, et al. "A grammar of contemporary English". In: (1972).
- [23] Darren Tanner, Janet Nicol, and Laurel Brehm. "The time-course of feature interference in agreement comprehension: Multiple mechanisms and asymmetrical attraction". In: *Journal of memory and language* 76 (2014), pp. 195–215.

- [24] Matthew A Tucker and Matthew W Wagers. "Agreement attraction in infinitival complements". In: *UCSC LRC Laboratory Report* (2010), pp. 23–43.
- [25] Shravan Vasishth, Daniela Mertzen, Lena A Jäger, and Andrew Gelman. "The statistical significance filter leads to overoptimistic expectations of replicability". In: *Journal of Memory and Language* 103 (2018), pp. 151–175.
- [26] Matthew W Wagers, Ellen F Lau, and Colin Phillips. "Agreement attraction in comprehension: Representations and processes". In: *Journal of Memory and Language* 61.2 (2009), pp. 206–237.